## United College The Chinese University of Hong Kong 香港中文大學聯合書院

# Staff Publication Scheme Application Form 教職員著作出版資助計劃申請表格

## Book Publication 資助出版專著

1. Personal Information 申請人	資料
Name 姓名: *Prof./ Dr./ Mr./ Ms	Staff ID 職員號碼:
Department 學系:	Year joining CUHK 入職年份:
Tel No 電話:	Email Address 電郵地址:
2. Title of Work 出版專著書名	
(English)	
(Chinese if any)	
3. Brief Summary (around 250 v 著作簡介(約二百五十字) (Please attach a hard copy of t	words) he manuscript in full 另請夾附著作全稿)
4. Applicant's Declaration 申請	人聲明
published in any form or channel.	d manuscript is my original work and has never been previously I understand that United College will not be responsible for any g from the publication of the said manuscript.
本人謹此聲明,附上申請資助之作 品出版後,如涉及任何法律訴訟,	E品為本人原作,並無以任何形式或經其他途徑出版。本人明白作 聯合書院概不負責。
Applicant's Signature 申請人簽署	:Date 日期:
Department Head's Endorsement 學系系主任簽署	: Date 日期:
Department Head please tick 學系系主任	請加上: Support 支持□ Not Support 不支持□

<sup>\*</sup> Please delete the inappropriate 請刪去不適用者

#### SUPPLEMENTARY INFORMATION ON STAFF CONTRIBUTION TO THE COLLEGE

### 附加資料 - 教職員對書院貢獻

United College has been offering various schemes to encourage its staff members on academic pursuit, research, publication and interaction with students. With the increasing demand for such schemes in recent years, the Assembly of Fellow has, at its 100<sup>th</sup> meeting held on 6 June 2008, agreed that College contribution of the applicants be one of the selection criteria in considering applications for various staff schemes.

聯合書院一向為教職員提供不同的資助計劃,以鼓勵教職員在學術、研究、出版及與學生工作方面努力。隨著有關資助的需求日漸增加,院務委員會於 2008 年 6 月 6 日第一百次會議上決定教職員對書院之貢獻將成為考慮各資助計劃批款條件之一。

#### College Contribution / Involvement 對書院之貢獻及參與

To support your application, please kindly tick the following box(es) if appropriate: 為支持閣下申請,請在以下適當位置填上 ✓ 號。

	I have joined the United College for:本人已加入聯合書院:	
	□ Above 2 years 2 年以上 □ 2 years or less 2 年或以下	
	Dean of Students 輔導長 Year 年資:	
	Dean of General Education 通識教育主任 Year 年資:	
	Associate Dean of General Education 副通識教育主任/ Associate Dean of Students 副輔導長 Year 年資:	
	Fellow 院務委員 Year 年資:	
	Chairperson of College Committee / Task Force with Terms 書院各委員會 / 小組主席及任期	
	Member of College Committee / Task Force / Selection Panel with Dates 書院各委員會 / 小組 / 評審小組成員及任期	
	Teacher of GEUC Course 擔任書院通識教育課程的導師	
	Course Code 課程編號: GEUC Year 年資:	
	Warden of Hostel / Non-residential Hall   宿舍 / 走讀生舍堂堂監	
	Debate Team Warden / Honorary Advisor of Student Association 辯論隊隊監 / 學生組織榮譽顧問	
	Leader of Study Tour 交流團領隊	
	College Co-ordinator 書院院系聯絡人 Year 年資:	
	Assistance to Language Improvement Project / Toastmaster Club / Other Programmes with Dates 協助書院語文改善計劃 / 國際演講會 / 其他計劃及日期	
	Attendance in College Activities with Dates 出席書院活動及日期	
	Anticipated Contribution to United College 期望對聯合書院的貢獻	
Applicant's Signature 申請人簽署 Date 日期		
Name		

The information collected above would be one of the selection criteria in your application, although the College contribution would not be

以上資料只作閣下申請的其中一個考慮因素,書院不會採用計分制及量化書院之貢獻。謝謝!

quantified and no merit system would be derived from the information. Thank you very much.

Jan 2024